

OFFICIAL GAZETTE

OF THE

EUROPEAN COAL & STEEL COMMUNITY

FOURTH YEAR · No. 14 · JUNE 14, 1955

FOURTH YEAR · No. 15 · JUNE 25, 1955

Third year No. 17/18 was the first issue of the Official Gazette to be published in an English edition. Earlier issues (first year No. 1, second year Nos. 1-14 and third year Nos. 1-16) have been printed in Dutch, French, German and Italian only and are obtainable from H.M. Stationery Office at the addresses on the back cover.

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

TWO SHILLINGS NET

LIST OF PUBLICATIONS
ISSUED BY
THE EUROPEAN COAL AND
STEEL COMMUNITY

High Authority—English Editions

	<i>Price each</i> £ s. d.
Treaty establishing the European Coal and Steel Community	5 6
Report on the Situation of the Community, January, 1953	3 6
Speeches delivered by M. JEAN MONNET: <i>August, 1952 in Luxembourg and September, 1952 in Strasbourg</i> ...	1 6
Addresses delivered by M. JEAN MONNET before the Common Assembly: <i>January, 1953 at Strasbourg</i> ...	1 6
Interventions by the President and the Members of the High Authority before the Common Assembly: <i>January, 1953 at Strasbourg</i>	3 6
The activities of the European Community: <i>General Report of the High Authority (August 10, 1952 to April 12, 1953)</i>	3 6
The establishment of the common market for steel: <i>Special Report of the High Authority</i>	2 6
Exchange of letters between President Eisenhower and the Chairmen of the Foreign Affairs Committees of the United States Congress relating to the European Coal and Steel Community and the Unification of Europe	1 6
Report on the problems raised by the different turnover tax systems applied within the common market	7 0
Report on the Situation of the Community at the beginning of 1954	3 0
Second General Report on the activities of the Community (<i>April 13, 1953 to April 11, 1954</i>)	7 0
Report on the Situation of the Community laid before the Extraordinary Session of the Common Assembly (<i>November 1954</i>)	5 0
Third General Report on the activities of the Community (<i>April 12, 1954 to April 10, 1955</i>)	7 0

**High Authority—German, French,
Italian and Dutch Editions only**

Tableau Comparatif des conditions de travail dans les industries de la Communauté: <i>Annexe au Recueil Statistique de la Communauté</i>	1 6
*Bulletin Statistique: <i>Subscription for 6 issues</i>	2 10 0
<i>Single copies</i>	10 0
Mémento de Statistiques 1954	5 0

(List continued on page iii of cover)

OFFICIAL GAZETTE

OF THE

EUROPEAN

COAL AND STEEL COMMUNITY

TABLE OF CONTENTS

ISSUE No. 14, FOURTH YEAR, DATED JUNE 14, 1955

THE HIGH AUTHORITY

PAGE

DECISIONS

- Decision No. 24/55, June 14, 1955, amending Decision No. 14/55, of March 26, 1955, establishing financial arrangements to ensure a regular flow of scrap to the Common Market 233

THE COUNCIL OF MINISTERS

DECISIONS AND OPINIONS

- Agreement by the Council, in accordance with Article 53 (b) of the Treaty, to a draft decision amending Article 10 of the High Authority's Decision No. 14/55, of March 26, 1955 233
- Authorization by the Council, in accordance with Section 23, 6 of the Convention containing the Transitional Provisions, enabling the High Authority to exempt the Italian Government from paying a special contribution at least equal to the amount of the non-repayable assistance granted by the High Authority to discharged Italian iron and steel workers 234

ISSUE No. 15, FOURTH YEAR, DATED JUNE 25, 1955

THE HIGH AUTHORITY

DECISIONS

- Decision No. 25/55 of June 20, 1955, concerning the collection during the financial year 1955-56 of the levies provided for in Articles 49 and 50 of the Treaty 234

INFORMATION

- Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction 235
- Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction 235

THE COURT OF JUSTICE

OFFICIAL NOTICES

Complaint by the “Società Industriale Lavorazione Ferro” (SILFER), San Vito al Tagliamento, dated March 4, 1955 (Case No. 4/55) . . .	236
--	-----

THE HIGH AUTHORITY

DECISIONS

DECISION No. 24/55, June 14, 1955, amending Decision No. 14/55, of March 26, 1955, establishing financial arrangements to ensure a regular flow of scrap to the Common Market

THE HIGH AUTHORITY,

HAVING regard to Article 53, paragraph 1 (b) of the Treaty :

HAVING regard to Article 65, paragraph 2 and to Article 80 of the Treaty ;

Having regard to Decision No. 14/55, of March 26, 1955, establishing financial arrangements to ensure a regular flow of scrap to the Common Market (*Official Gazette of the Community, March 30, 1955, p. 134*) ;

WHEREAS it has proved impossible to lay down in a decision by June 15, 1955, the steps whereby measures in regard to the saving of scrap by an increased use of pig-iron are to be put into effect, as was required under Article 10 of Decision No. 14/55 ;

with the unanimous agreement of the Council of Ministers,

DECIDES :

Single Article

Article 10 of Decision No. 14/55 is hereby superseded by the following provision :

“ The steps whereby the measures provided for in this decision in regard to the saving of scrap by an increased use of pig-iron are to be put into effect will be laid down in a decision to be taken not later than July 15, 1955, in conformity with Article 53, paragraph 1 (b) of the Treaty ”.

This decision was deliberated and adopted by the High Authority at its session on June 14, 1955.

For the High Authority

RENÉ MAYER,

President.

THE COUNCIL OF MINISTERS

DECISIONS AND OPINIONS

AGREEMENT by the Council, in accordance with Article 53 (b) of the Treaty, to a draft decision amending Article 10 of the High Authority's Decision No. 14/55, of March 26, 1955

The High Authority recently asked the Special Council of Ministers, in accordance with Article 53 (b) of the Treaty, for the agreement required to enable it to amend Article 10 of its Decision No. 14/55, of March 26,

1955, establishing financial arrangements to ensure a regular flow of scrap to the Common Market.

The Council, at its twenty-fifth session on June 8, 1955, gave its unanimous agreement, as recorded in the Minutes of its deliberations.

For the Council,

M. RASQUIN,

President.

AUTHORIZATION by the Council, in accordance with Section 23, 6 of the Convention containing the Transitional Provisions, enabling the High Authority to exempt the Italian Government from paying a special contribution at least equal to the amount of the non-repayable assistance granted by the High Authority to discharged Italian iron and steel workers

The Council, at its twenty-fifth session on June 8, 1955, as recorded in the Minutes of its deliberations, unanimously gave the authorization required under Section 23, 6 of the Convention containing the Transitional Provisions enabling the High Authority to exempt the Italian Government from paying a special contribution at least equal to the amount of the non-repayable assistance granted by the High Authority to discharged Italian iron and steel workers.

ISSUE No. 15, FOURTH YEAR, DATED JUNE 25, 1955

THE HIGH AUTHORITY DECISIONS

DECISION No. 25/55 of June 20, 1955, concerning the collection during the financial year 1955-56 of the levies provided for in Articles 49 and 50 of the Treaty

THE HIGH AUTHORITY,

HAVING regard to Articles 49 and 50 of the Treaty ;

HAVING regard to Article 78 of the Treaty ;

WHEREAS the Budget Estimates of the Community for the financial year 1955-56 were fixed on May 9, 1955, by the Committee set up under Article 78, paragraph 3 of the Treaty ;

DECIDES :

Article 1

The levies provided for in Articles 49 and 50 of the Treaty shall be collected in accordance with the conditions stated in the texts and decisions in force up to the expiry of the financial year ending June 30, 1956.

Article 2

This decision shall come into force within the Community on July 1, 1955.

This decision was deliberated and adopted by the High Authority at its session on June 20, 1955.

For the High Authority,

RENÉ MAYER,

President.

INFORMATION

Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction

(Article 48 of the Treaty)

In a letter addressed to the President of the Consultative Committee on June 18, 1955, the High Authority requested the Committee to proceed to the consultation prescribed in Article 55, paragraph 2 of the Treaty

—regarding the advisability of setting aside funds from the levies provided for under Article 50 of the Treaty, for the purpose of helping to finance the development of technical research on industrial health and medicine.

Associations of Enterprises coming under the jurisdiction of the Community have, under Article 48, paragraph 2 of the Treaty, the right to submit to the High Authority the observations of their members on the point for consultation.

Any such observations should reach the High Authority not later than July 8, 1955.

M. KOHNSTAMM,

Secretary, High Authority.

Luxembourg, June 20, 1955.

Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction

(Article 48 of the Treaty)

In a letter addressed to the President of the Consultative Committee on June 18, 1955, the High Authority requested the Committee to proceed to the consultation prescribed in Article 55, paragraph 2 of the Treaty

—regarding the advisability of setting aside funds from the levies provided for under Article 50 of the Treaty, for the purpose of helping to finance technical research on flame radiation.

Associations of Enterprises coming under the jurisdiction of the Community have, under Article 48, paragraph 2 of the Treaty, the right to submit to the High Authority the observations of their members on the point for consultation.

Any such observations should reach the High Authority not later than July 8, 1955.

M. KOHNSTAMM,

Secretary, High Authority.

Luxembourg, June 20, 1955.

THE COURT OF JUSTICE

OFFICIAL NOTICES

**Complaint by the “Società Industriale Lavorazione Ferro”
(SILFER), San Vito al Tagliamento, dated March 4, 1955
(Case No. 4/55)**

On March 4, 1955, a complaint was lodged before the Court of Justice against the High Authority of the European Coal and Steel Community (to which document a supplement was appended on June 13, 1955) by the Società Industriale Lavorazione Ferro (“Silfer”), San Vito al Tagliamento, represented by Dr. Mainardis Aldo fu Pietro.

The complainants contest the High Authority’s claim to impose on them the levies provided for in Articles 49 and 50 of the Treaty and Decisions Nos. 2/52 and 3/52, of December 23, 1952, and by virtue of Article 79, paragraphs 1 and 2, and Articles 65 and 66.

**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY**

(continued)

	<i>Price each</i>
	£ s. d.
Mémento de Statistiques 1955	5 0
La Formation professionnelle dans l'Industrie sidérurgique des pays de la Communauté	15 0
Allocutions prononcées par M. JEAN MONNET au cours de la session ordinaire 1953 de l'Assemblée Commune: (<i>Juin 15-23, 1953</i>)	2 6
Documentation sur les Problèmes du Travail dans les Industries de la Communauté (<i>Emploi et salaires</i>) ...	7 6

**Common Assembly—German, French,
Italian and Dutch Editions only**

Rapport sur l'application du Traité instituant la C.E.C.A.:	
<i>Subscription for 1954 (3 issues)</i>	7 6
<i>Subscription for 1955 (3 issues)</i>	7 6
<i>Single copies</i>	3 6
Bulletin mensuel de Bibliographie:	
<i>Subscription for 1955 (12 issues)</i>	11 0
<i>Single copies</i>	1 0
Informations Bimensuelles sur la C.E.C.A. et sur l'intégra- tion européenne:	
<i>Subscription for 1955 (20 issues)</i>	1 17 6
<i>Single copies</i>	2 6
Débats de l'Assemblée Commune. Compte rendu in extenso de la session d'ouverture du 10 au 13 Septembre et de la session du 10 au 13 janvier 1953 (No. 1) ...	
do: Session extraordinaire du 11 mars 1953 (No. 2)...	1 6
do: Session ordinaire du 12 mai 1953 (No. 3) ...	1 0
do: Session ordinaire du 15 au 23 juin 1953 (No. 4)...	11 6
do: Session extraordinaire du 14 au 16 janvier 1954 (No. 5)	8 6
do: Session ordinaire du 11 au 21 mai 1954 (No. 6)...	1 0 0
do: Session extraordinaire du 29 novembre au 2 décembre 1954 (No. 7)	10 6
Premier Rapport Annuel (<i>Septembre 1952-Septembre 1953</i>)	7 0
Règlement de l'Assemblée Commune	5 0

Ad Hoc Assembly—English Editions

Official Report of Debates of the 15th September 1952:	
<i>January 7 to 10, 1953 and March 6 to 10, 1953</i> ...	1 0 0
Report of the Constitutional Committee (<i>December 20, 1952</i>)	10 0
Draft Treaty embodying the Statute of the European Community	5 0

The prices quoted do not include postage

* Subscribers to the Bulletin Statistique will also receive one complimentary copy of the "Mémento de Statistiques" (published at 5s.) in an attractive removable cover.

All the above publications are available from: H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, LONDON, S.E.1, or the Government Bookshops in London, Edinburgh, Manchester, Birmingham, Bristol, Cardiff and Belfast.

Copyright Reserved

PRINTED AND PUBLISHED BY HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from

York House, Kingsway, LONDON, W.C.2 423 Oxford Street, LONDON, W.1

P.O. BOX 569, LONDON, S.E.1

13a Castle Street, EDINBURGH, 2 109 St. Mary Street, CARDIFF

39 King Street, MANCHESTER, 2 Tower Lane, BRISTOL, 1

2 Edmund Street, BIRMINGHAM, 3 80 Chichester Street, BELFAST

or from any Bookseller

1955

Price 2s. 0d. net

(Subscription for

24 issues

£1 0s. 0d.

including postage)